



Consultora de Ciencias de la Información

Buenos Aires

Argentina

Serie

DOCUMENTOS DE TRABAJO

Área: Referencia

Wikipedia, una enciclopedia de uso popular

Leonor Nayar

Febrero 2010

N° 001

ISSN 1852 - 6411

Copyright Consultora de Ciencias de la Información

Editor: Patricia Allendez Sullivan. Asistente Editorial: Mariana Sabugueiro

Nayar, Leonor

Wikipedia, una enciclopedia de uso popular. Buenos Aires:
Consultora de Ciencias de la Información, 2010.

ISSN 1852 - 6411

1. Enciclopedias. 2. Wikipedia. 3. Trabajo colaborativo. 4.
Trabajo en línea. I. Título

Resumen:

Wikipedia es un repertorio que se edita en diversos idiomas con un espíritu colaborativo de la comunidad que participa libremente en el desarrollo de los artículos. Es, además, una enciclopedia que se caracteriza por grandes controversias protagonizada por sus defensores y retractores. En el presente documento, vamos a compartir con el lector las diferentes posibilidades que brinda esta enciclopedia a sus colaboradores como a aquellos que la consultan con asiduidad.

*“Esta obra monumental respira la misma orientación que la propia Internet:
distribuir, compartir y cooperar libremente”*

Carlos Benito Amat

Introducción



La enciclopedia, palabra que deriva del griego, ἐγκύκλιος παιδεία [enkyklios paideia], 'instrucción en un círculo', es un texto que, en sus orígenes, comprendía el conocimiento universal.

Podemos definir las como las obras que reúnen el saber y experiencia de la sociedad, a través de una serie de artículos o entradas, ordenadas por lo general de manera alfabética o sistemática, y que abarca áreas generales o específicas de conocimiento, suministrando una explicación básica de cada uno de los términos empleados.

Una de las primeras enciclopedias generales más importantes de la historia fue la desarrollada por Denis Diderot y Jean d'Alembert. Su obra apareció entre 1751 y 1766, dentro del período histórico conocido como la Ilustración.

La obra de Diderot y D'Alembert, surge como un proyecto del editor Le Breton, de traducir la Cyclopaedia del inglés Chambers, que se publicó entre 1728 y 1742.

El nombre enciclopedia comienza a utilizarse a partir del siglo XVII, sin embargo, han existido en todas las épocas diferentes proyectos para reunir el conocimiento universal en una sola obra. Podemos considerar como antecedentes de las enciclopedias obras como la Historia Natural de Plinio el Viejo, las Etimologías de San Isidoro, una gran parte de las obras de la Edad Media, ya que las mismas recogían el saber conocido hasta ese período, como las Sumas de los escolásticos, o el Dictionnaire Historique et Critique de P, Bayle.

Veamos cuáles son los antecedentes más importantes de la enciclopedia moderna:

- 23-79. *Naturalis Historia* de Plinio el Viejo.
- 627-630. *Etimologías* de San Isidoro.
- 990 aprox. *Suda* de Suidas.
- c. 1180 *Hortus deliciarum*, de Herrada de Landsberg.
- 12?? (siglo XIII). *Speculum Majus* de Vincent de Beauvais.
- 1260-1267. *Los Libros del Tesoro* de Brunetto Latini.
- 1559. *Encyclopaedia seu orbis disciplinarum tam sacrarum quam prophanarum epistemon* de Paul Scalich.
- 1620. *Novum Organum* de Francis Bacon.
- 1630. *Encyclopaedia Cursus Philosophici* de Johann Heinrich Alsted.
- 1704. *Lexicon technicum* de John Harris.
- 1728. *Cyclopaedia* de Ephraim Chambers.
- 1750. *L'Encyclopédie* de Denis Diderot.
- 1768-1771. *Enciclopedia Británica*, publicada originalmente por Adam y Charles Black.

- 1847-1853. *Encyclopédie moderne. Dictionnaire abrégé des sciences, des lettres, des arts, de l'industrie, de l'agriculture et du comerce*, 30 vols. Dirigida por Léon Renier.
- 1840-1855. *Diccionario enciclopédico* de 52 vols. Dirigida por Joseph Meyer.

Características distintivas de las enciclopedias

Las enciclopedias antiguas se caracterizan por conservar los conocimientos de una época, mientras que las enciclopedias modernas se interesan por difundirlos, sin embargo, tanto unas como otras, se caracterizan por la falta de originalidad.

Los artículos de toda enciclopedia se caracterizan por:

- Condensar al máximo la información
- Explicitan si los elementos son subjetivos o de opinión, se prioriza el rigor y exposición de los hechos
- Tratan de compilar toda la información relevante y actualizada del tema tratado
- Suelen tener sus artículos firmados e incluyen bibliografía que permite continuar con la investigación

Las enciclopedias pueden ser generales y especializadas:

- Generales: presentan términos conocidos de todas las áreas del conocimiento, profundizando y actualizando dichos términos, así como añadiendo datos históricos.
- Especializadas: presentan términos conocidos de una determinada área del conocimiento, profundizándolos y actualizándolos. También brinda datos históricos.

Otra forma de distinguir las enciclopedias:

Según los límites geográficos:

- Nacionales

- Internacionales

Según el usuario:

- Enciclopedias para adultos
- Enciclopedias para niños

Según la ordenación:

- Alfabéticas
- Sistemáticas

Según el soporte:

- Impresas
- Electrónicas

Según su extensión:

- Enciclopedias en un volumen
- Enciclopedias en varios volúmenes

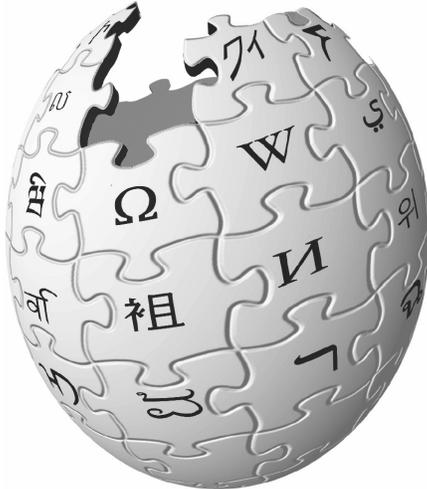
Hablemos de Wikipedia

El precedente de Wikipedia es Nupedia, una enciclopedia mantenida por expertos, pero cuyo proyecto terminó en un fracaso. Se caracterizaba por su contenido abierto, gratuidad, libertad de distribución, rigurosidad de revisión por pares, internacional y libre de todo prejuicio.

Fue fundada por Jimmy Wales y suscrita por Bomis, que es una compañía punto com fundada en 1996. Larry Sanger fue su editor en jefe. Esta enciclopedia fue conocida a partir de marzo del 2000 y dejó de publicarse en septiembre de 2003.

Nupedia no era una Wiki, es decir, no se podía editar. Tenía un extenso proceso de revisión de pares, de manera que sus artículos tenían una calidad

similar a la de las enciclopedias profesionales. Se basaba en académicos que escribían artículos de manera gratuita y voluntaria. Antes de desaparecer contaba con 24 artículos que ya habían pasado por el proceso de revisión, más unos 74 artículos en espera de la misma. Su contenido fue asimilado por la Wikipedia.



Según la Wikipedia: “La Wikipedia es una enciclopedia libre, multilingüe, basada en la tecnología Wiki. Se escribe de forma colaborativa por voluntarios, permitiendo que la gran mayoría de los artículos sean modificados por cualquier persona con acceso mediante un navegador Web”

Entonces, Wikipedia es una enciclopedia libre, editada en múltiples idiomas, y a la que se puede acceder a través de su Web en: www.wikipedia.org. Esta enciclopedia se edita en 269 idiomas y reúne, aproximadamente, unos 15 millones de artículos, siendo la edición inglesa la que aporta una mayor cantidad de artículos, unos tres millones en la actualidad. La media de crecimiento es de 2.000 artículos nuevos por día. Podemos decir que los 300.000 artículos que circulan en la Wikipedia, se encuentran, en orden decreciente, publicados en las ediciones: inglesa, alemana, francesa, polaca, japonesa, italiana, holandesa, española, portuguesa, rusa y sueca¹.

Según Wikipedia:

Idioma	Artículos	Usuarios registrados	Bibliotecarios

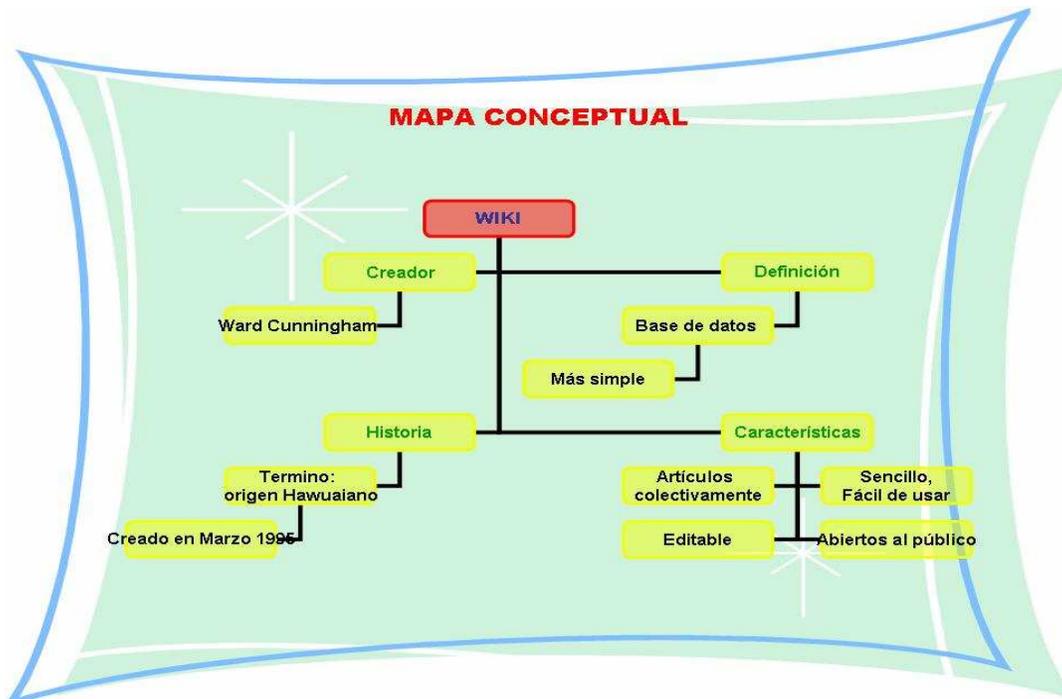
¹ Datos consultados el 01/02/2010 en: http://meta.wikimedia.org/wiki/List_of_Wikipedias

Inglés (en)	3.044.000	10.621.000	1.689
Alemán (de)	960.000	835.000	336
Frances (fr)	854.000	676.000	180
Italiano (it)	609.000	428.000	95
Español (es)	515.000	1.227.000	136

En algunos idiomas en los que no hay un incentivo comercial para desarrollar una obra de este tipo, Wikipedia es la única disponible. Este proyecto es administrado por la Fundación Wikimedia, que es una organización sin fines de lucro, cuya misión es construir una enciclopedia libre y poliglota. El nombre proviene de la combinación de Wiki, nombre genérico del software de colaboración empleado y enciclopedia.

Wikipedia fue el proyecto de Jim Wales y Larry Sanger, lanzada en enero de 2001 con el lema: “la enciclopedia de contenido libre que todos pueden editar”. Wales ha comentado que este proyecto es un esfuerzo para crear y distribuir una enciclopedia libre, de la más alta calidad posible, a cada persona del planeta, en su idioma, para lograr, así, que cada persona del planeta pueda acceder a la suma de todo el saber de la humanidad.

Para cristalizar este objetivo se desarrolló una plataforma de colaboración Wiki que permite que cualquier persona, empleando un navegador de Internet, pueda modificar el contenido sin registrarse como usuario, ni conocer su funcionamiento. Solo hay que tener conocimientos y voluntad para participar en el proyecto. La facilidad del uso de esta plataforma de colaboración constituye un catalizador de gran importancia, favoreciendo la participación de todos los individuos.



El Wiki es una colección de páginas web de hipertexto, que pueden ser visitadas y editadas por cualquier persona. Se trata de una aplicación de informática colaborativa en un servidor que permite que los documentos que se encuentran allí alojados, sean escritos de manera colaborativa, por medio de un navegador, empleando una notación sencilla para dar formato, crear enlaces, etc.

Al editar una página Wiki, los cambios aparecen de inmediato en la Web, empleando una interfaz simple, sin una revisión previa. Esto motiva la participación de las personas, ya que contribuyen con asiduidad.

Sus características principales:

- Esta enciclopedia permite recopilar, almacenar y transmitir información de forma estructurada
- Como es una Wiki puede ser editada por todos
- Es de contenido abierto y utiliza la licencia GFDL
- Se pueden buscar artículos
- Se pueden consultar las versiones anteriores de los artículos
- Listado de artículos en orden alfabético

- Lista de las páginas que han puesto un enlace al artículo seleccionado
- Enlaces internos de Wikipedia
- Posibilidad de familiarización de un colaborador que cargo una página de Wikipedia
- Enlaces externos y lista de trabajos impresos dentro de un artículo de Wikipedia
- Lista de los artículos premiados

La política de esta enciclopedia es establecida por los participantes del proyecto. Cada edición de la enciclopedia adopta sus propias políticas, aunque algunas son comunes a todas ellas, y las mismas se basan en lo que la misma enciclopedia denomina los “Cinco pilares”². Una vez que la comunidad logra consensuar la aplicación de la norma, todos los editores deben respetarla.

Principios que guían la redacción y modificación de los artículos:

- Wikipedia construye sus artículos de una manera exhaustiva. El objetivo es que el artículo pueda reflejar más de una postura posible sobre un tema determinada.
- La discusión sobre el contenido y la edición de un artículo ocurre en las páginas correspondientes a esta actividad y no sobre el mismo artículo.
- Hay una serie de temas que están excluidos de la Wikipedia, ya que no constituyen artículos estrictamente enciclopédicos, como verbos, adjetivos, etc. que se encuentran en el Wikcionario.
- Se realiza un gran esfuerzo para mantener la neutralidad en el desarrollo de los temas. Aunque es una máxima de este proyecto la libertad de pensamiento, también es saber y conocer que nadie es dueño de ningún artículo de la Wikipedia.
- Un problema constante de este repertorio es el vandalismo, o sea, las modificaciones inapropiadas u ofensivas de los contenidos de los artículos. Todas las versiones del artículo están guardadas y pueden ser recuperadas con facilidad por cualquier usuario.

² http://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Los_cinco_pilares

- No se exponen investigaciones originales, ya que es una fuente de información secundaria o de referencia, por lo tanto, toda información publicada en ella debe ser publicada previamente en una fuente primaria, y ser factible de ser verificada.
- Wikipedia recopila y transmite la suma del conocimiento acumulado y verificado en las diferentes ramas del conocimiento.

La comunidad hace mucho esfuerzo para evitar el accionar vandálico, sin embargo nunca es suficiente y constituye uno de los puntos más débiles y criticables de Wikipedia. Las páginas que son más atacadas son protegidas. Es así como existen cuatro criterios de protección: total, parcial, de creación y de movimiento. Cuando la protección es total, solo un restringido número de editores puede modificar el contenido. En la jerga de Wikipedia, son llamados bibliotecarios. Pueden realizar acciones y tareas de mantenimiento, tales como borrar artículos e imágenes borradas, bloquear y desbloquear usuarios, editar artículos protegidos, etc. Por ejemplo, la edición española tiene más de un millón de usuarios registrados y cuenta con 135 bibliotecarios.

Los bibliotecarios de la Wikipedia dan libertad a los usuarios para crear sus páginas personales públicas mientras no violen reglas de derecho de autor ni de etiquetas.

Lo que no es la Wikipedia

Wikipedia es una enciclopedia que tiene ciertas peculiaridades, esto se debe a su edición comunitaria, la evolución del material, la diversidad de temas, la falta de un plan de trabajo, etc. Sin embargo, hay reglas claras relacionadas con los materiales que no son adecuados para publicar.

Podemos decir que *Wikipedia no es una enciclopedia en soporte papel*, por lo que no existe un límite práctico de temas que se puedan tratar. Si el artículo es muy extenso, se opta por dividirlo y presentarlo en distintos segmentos relacionados y vinculados de manera adecuada.

Wikipedia no es un diccionario, sus artículos no son definiciones de diccionario, o sea, no se trata de un largo listado con definición de términos, sus artículos

tienen un desarrollo en el que se define y explica el tema tratado. También se incluye bibliografía para que el usuario pueda ampliar su conocimiento.

Wikipedia no es un editor de pensamiento original, es decir, no es una fuente primaria, aunque sí se nutre de ellas, de manera que, se encarga de divulgar contenidos que han sido publicados y que han pasado por una revisión de pares.

Wikipedia no es una tribuna de opinión, o sea, no es el espacio adecuado para defender ideas o hacer publicidad.

Wikipedia no es un almacén de enlaces, imágenes o archivos, todo el contenido que se agrega a la enciclopedia, puede ser editado, y por ende, el que sube material a ella debe estar dispuesto a liberarlo para un uso libre por medio de la licencia GFDL.

Wikipedia no es un alojamiento de páginas Web, blogs o una red social, es decir, no son páginas de usuario personal, sino que, su finalidad es vincular a las personas con la finalidad de trabajar de manera colaborativa.

Wikipedia no es una colección de información sin criterio, por lo tanto, no son listas de FAQs, de temas asociados libremente, guías de viaje, conmemoraciones, noticias, entradas genealógicas o guías de teléfono, directorios o entradas de directorios o discusiones sobre un tema, manuales de instrucciones o proyectos educativos.

Wikipedia no es una bola de cristal, en la que el usuario encuentra especulaciones sin verificar. Todos los artículos sobre eventos futuros se deben verificar de manera adecuada antes de publicarlos, así como evaluar la relevancia de este tema.

Wikipedia no está censurada, por ese motivo, puede haber contenidos que algunos usuarios consideren ofensivos

Mantenimiento

El mantenimiento de Wikipedia está a cargo de técnicos y administrativos voluntarios.

Los usuarios efectúan una serie de tareas de mantenimiento:

- Correcciones de estilo, ortografía, gramática, etc.
- Correcciones de enlaces, imágenes, etc.
- Revertir los efectos del vandalismo.
- Correcciones y mejoras varias.

Estas acciones las realizan los usuarios de la enciclopedia, por medio de una página denominada “cambios recientes”, en la que se muestran de inmediato todos los cambios de todas las páginas que se modificaron recientemente.

Wikipedia se construye mediante la colaboración en tiempo real de los usuarios, la cual mejora y actualiza los artículos.

Los Wiki son muy intuitivos, por lo que los autores no necesitan tener ninguna experiencia previa.

Esta enciclopedia emplea un software libre, Media Wiki, que es residenciado en un cluster de servidores localizados en Florida y en algunas otras partes del mundo.

Fiabilidad de la información

Según Bucher (2002), los artículos tienen una disposición agradable para el lector. El autor considera que para la mayor parte de los usuarios los nuevos recursos mediales están llenos de sorpresas, así que es más económico cumplir sus scripts que agregar más sorpresas.

Para garantizar los artículos de Wikipedia es necesario que los mismos se basen en fuentes fiables y verificables, o sea, solo se aceptan los trabajos de autores especialistas en un área determinada del conocimiento.

Se considera como fuente fiable, aquellas que fueron publicadas, en cualquier tipo de soporte, bajo un proceso que da seguridad respecto a las mismas, (proceso de referato).

Las publicaciones universitarias y las revisadas por pares son las más fidedignas; también es aceptable la consulta de artículos publicados en publicaciones especializadas, de reputación consolidada en su campo, o las obras monográficas de autores reconocidos por la comunidad académica. Se aprecia que los artículos publicados en la Wikipedia cuenten con bibliografía citada de manera correcta.

En la revista Nature, Giles (2005), realizó un análisis exhaustivo del contenido de la Wikipedia. Un grupo de editores de Nature analizó detalladamente 42 artículos en Wikipedia y en la Enciclopedia Británica, y detectó 123 errores u omisiones en los artículos de la *Británica*, y 162 en la versión inglesa de Wikipedia, concluyendo que ambos repertorios poseen contenido de similar precisión y calidad., de modo que en solo cinco años, la comunidad de Wikipedia logró igualar la calidad de la prestigiosa enciclopedia británica.

Assouline (2008), dirigió un estudio de un grupo de alumnos del *master* de Periodismo del Instituto de Estudios Políticos de París para analizar la fiabilidad de la enciclopedia online, y sus conclusiones son bastante críticas. Para comenzar, acusan al estudio de Nature, de poco estricto y sesgado y recuerdan que, según sus propios resultados, la *Británica* sigue siendo un 24% más fiable que la Wikipedia. Después analizan el tema de la manipulación, y apuntan que el propio fundador de la Wikipedia, Jimmy Wales, ha modificado su reseña personal 18 veces, y recuerdan que desde el Congreso norteamericano se han modificado las biografías de varios políticos.

El estudio también señala el escándalo del *wikipedista* *Essjay*. Durante muchos años fue uno de sus editores estrella, con la categoría necesaria para bloquear o borrar entradas. *Essjay* se presentaba como un profesor de Teología de una universidad de EE UU licenciado en derecho canónico, pero finalmente se descubrió que *Essjay* no era otro que Ryan Jordan, un estudiante de 24 años.

"En cuanto abordamos temas sensibles tales como la historia, las ciencias humanas, la evolución del ser humano o la política, la duda está sembrada: las reseñas biográficas no son más que una sucesión de fechas y de acontecimientos expuestos escueta y cronológicamente siguiendo el dogma ilusorio del 'punto de vista neutral'; las fuentes no están jerarquizadas; no hay ni análisis ni síntesis; y, se diga lo que se diga, invariablemente de este magma de informaciones surgen juicios absolutamente discutibles. ¿Es preciso recordarlo? En Wikipedia cualquiera puede escribir cualquier cosa, y obviamente la gente no se priva. Es el campo de prácticas idóneo para los profesionales de la manipulación de la opinión, que son totalmente ajenos al desinterés que mueve a los *wikipedistas* comunes. Existen algunos procedimientos de control, pero no son ni omnipresentes ni omniscientes".³

Conclusiones

Wikipedia constituye una iniciativa interesante por su aporte a la conservación y difusión del conocimiento, por su impacto en el mercado editorial de las enciclopedias tradicionales y como representante principal del fenómeno emergente de la cibercultura.

El lema que emplea, "enciclopedia libre", admite una doble interpretación ya que, cualquiera puede ingresar y añadir, eliminar o corregir la información que se encuentra en sus artículos. Por tanto, la información que suministra no es fiable al 100%, ya que nunca sabemos con rigurosidad quién redactó los artículos así como la bibliografía que consultó para su elaboración.

Podemos observar a simple vista que Wikipedia está sujeta a modas, enfrentamientos y vandalismo informático. Los artículos son diferentes en cuanto al tratamiento de la información, por lo tanto, muchas veces las afirmaciones de estos artículos pueden generar muchas dudas.

³ P. 32.

Si bien no hay autoridad o pares que reglen la información que circula, la libre circulación del contenido, mejora en sí, a cada artículo, debido a la edición y colaboración espontánea de cada participante. Recordemos, que la misma enciclopedia solicita a sus colaboradores que citen fuentes reconocidas al finalizar sus artículos.

En cada página de la enciclopedia podemos reconocer cuatro elementos:

- Artículo
- Discusión sobre su contenido
- Códigos
- Historial

Precisamente, es la discusión la que permite introducir una serie de observaciones y comentarios al texto y es el código el que permite enmendarlo. El historial, por su parte, nos permite ver las modificaciones que sufrió el artículo y saber quién las realizó. Además, se pueden visualizar las ediciones anteriores.

Se observa cierta normalización en los artículos, ya que cada uno de ellos cuenta con:

- Títulos y subtítulos que encabezan los párrafos
- Una tabla de contenido
- Referencias bibliográficas
- Hiperenlaces de diferente tipo

Creemos que es un emprendimiento interesante de colaboración en línea, perfectible, en la medida que usuarios proveniente de universidades u otros establecimientos educativos colaboren en este proyecto.

De todos modos, no podemos dejar de reconocer que una de las características más atractivas de este repertorio es que cualquier persona puede usar, copiar, modificar, vender y reutilizar los contenidos y el software de Wikipedia, sin pagar por ello, así como también, puede crear su propia enciclopedia basada en Wikipedia.

Entonces, nos vemos en la obligación de aclarar que, es muy difícil consensuar si este repertorio es bueno o malo para recomendar su uso, lo que sí tenemos que reconocer, que es uno de los más empleados por todo tipo de usuarios.

Bibliografía

Amat, C. B. (2007). "C.5. Wikipedia". En: Anuario ThinkEPI, 118-122.

Andrade, J. A. (2005). "Wikipedia: una experiencia mundial de trabajo colaborativo". En: Enl@ce: Revista Venezolana de Información, Tecnología y Conocimiento, 2, 2, 81-86.

Assouline, P. (2008). *La revolución Wikipedia*. Barcelona: Alianza Editorial.

Bucher, H. J. (2002). The power of the audience: interculturality, interactivity and trust in Internet communication theory, research design and empirical results. En: Sudweeks, F.; Ess, C. *Cultural attitudes towards computer and communication*. Murdoch: Murdoch University. 3-14.

Caraco, C. (2004). "Wikipedia: une encyclopedie libre, gratuite et ecrite cooperativement". En: Bulletin des bibliothèques de France, 6, 80-86.

Cifolilli, A. (2003). "Phantom authority , self-selective recruitment and retention of members in virtual communities: the case of Wikipedia". En: First Monday, 8, 12, 1.

Giles, J. (2005). "Internet encyclopaedias go head to head". En: Nature, 438, 7070, 900-901.

Fabri, P. (2009). "Wikipedia, la megaenciclopedia de la Web". En: Revista de Occidente, 343, 5-11.

Sabor, J. E. (1978). *Manual de fuentes de información*. Buenos Aires: Marymar.

Wikipedia: fuentes fiables. En: Wapedia. Consultada el 1° de febrero de 2010. Disponible en: http://wapedia.mobi/es/Wikipedia:Fuentes_fiables

Wikipedia: lo que Wikipedia no es. Consultada el 1° de febrero de 2010.

Disponible en: http://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Lo_que_Wikipedia_no_es